





## Modello: DML970 - 9.70 kVA

### Gamma Marina



-  Collegamenti su un lato
-  Raffreddamento: Con scambiatore
-  Gestione Elettronica
-  Comando in Locale ed in Remoto
-  Facile Manutenzione
-  Dimensioni e Rumorosità ridotti

#### Caratteristiche

Modello Gruppo Elettrogeno	DML970
Potenza Max (kVA)	9.70
Fase	Monofase
Corrente (A)	38.00
Tensione	230 V
Frequenza	50 Hz
Avviamento	Elettrico
Raffreddamento	Con scambiatore
Dimensioni (mm)	1010 x 540 x 675
Peso (Kg)	316
Rumorosità	54 dB(A) a 7 metri
Consumo d' Aria (m3/min)	0.96

#### Motore

Motore	KUBOTA
Modello	V1505-BG
Raffreddamento	Con scambiatore
Giri al Minuto	1500
Numero di Cilindri	4
Cilindrata (cc)	1499
Alesaggio (mm)	78
Corsa (mm)	78
Rapporto di Compressione : 1	22.00
Capacità Coppa dell' Olio (l)	4.30
Capacità Pompa Acqua Dolce (l)	6.00
Portata Fluido Refrigerante (l/min)	15.90
Portata Pompa Acqua di Mare (l/min)	18.90
Calore Emesso (kcal/min)	53.00
Angolo Max di Installazione	10° Continuo - 22,5° Intermittente
Regolatore di Giri	Meccanico
Consumo a mezzo Carico (l/h)	1.90
Consumo a pieno Carico (l/h)	3.40
Carburante Raccomandato	No. 2D Diesel Fuel:Spec EN 590 - ASTM D975

#### Norme di riferimento

I Gruppi Elettrogeni Coelmo sono marcati CE e rispettano le normative:  
(Condizioni ambientali di riferimento 1.000 mbar, 25 C°, 30% di Umidità relativa. Potenza riferita alla ISO 3046)

- Potenza: ISO 8528
- Direttive Macchine : 2006/42/CE - 89/392CEE - 98/37/CE
- Bassa Tensione : 2006/95/CE - 73/23/CEE - 93/68/CEE
- Compatibilità Elettromagnetica : 2004/108/CE - 89/336/CEE - 93/68/CEE
- Emissioni per motori non stradali : 2002/88/CE - 97/68/CE (\*)
- Emissioni Acustica : 2005/88/CE - 2000/14/CE (\*\*)

\* Solo per impiego non stazionario

\*\* Solo per versione insonorizzata

Azienda Certificata  
ISO 9001 SA800  
ISO 14001 OHSAS 18001

COELMO spa Agglomerato Industriale ASI 80011 Acerra (NA) - Italy  
Tel. +39 081 8039731 - Fax. +39 081 8039724  
www.coelmo.it - info@coelmo.it

## Modello: DML970 - 9.70 kVA Gamma Marina

### ■ Alternatore

Sincrono, mono supporto, senza spazzole, 4 poli, con regolatore elettronico di tensione, auto regolato, auto eccitato, classe di isolamento "H".

#### Connessioni

Sezione Minima Cavo di Potenza	3G10
Max Prevalenza Pompa Carburante	0.80
Tubazione Mandata Carburante (Ø mm)	8
Tubazione Rifiuto Carburante (Ø mm)	6
Tappo scarico olio	3/8 NPT
Max Prevalenza Pompa Acqua Mare	1.22
Tubazione Entrata Acqua di Mare (Ø mm)	25
Tubazione Uscita scarico umido (Ø mm)	50
Contropressione massimo scarico	500
Tensione Nominale Batteria (V)	12
Min CCA Rating	540 A; 70 Ah
Sezione Minima Cavo Batteria (mm)	50

### ■ Accessori su richiesta

- Kit Marmitta Silenziata
- Kit Presa Mare
- Valvola Antisifone
- Separatore Acqua Gas
- Pompa Elettrica Gasolio
- Prefiltro Gasolio con Decantatore
- Sistema Intercooler
- Filtro Decantatore
- Scheda di Controllo EOS (\*)
- Sistema di Gestione del Carico (Solo per versione EOS)
- Scheda di Controllo EOS con Cavo Connessione di 15 m\*

Nota (\*)

Da specificare in fase d'ordine.

### ■ Equipaggiamento Standard

#### Cofanatura Insonorizzata

Realizzata interamente in alluminio marino (LEGA 5754 H111) verniciato a polveri, con struttura portante che ne costituisce l'intelaiatura alla quale sono applicate 5 pannellature complete di chiusure a leve a scomparsa.

#### Scheda di Comando Fidio®

Scheda di controllo e protezione del motore con display LCD, impermeabile.

Misure in plancia mm 96 x 96, fornito separatamente per ogni modello.

(L'installazione della scheda sul gruppo è possibile soltanto per la serie DML DTL)

A bordo generatore è previsto un selettore per avviamento manuale con bypass della scheda di controllo.

#### Staffe Ancoraggio Generatore

Numero 4 staffe in acciaio, per fissare il generatore al piano dell'imbarcazione.

#### Pompa Estrazione Olio

Pompa manuale in ottone con annessa prolunga, per consentire il ricambio dell'olio motore.

#### Pulsante Emergenza

Pulsante di emergenza posizionato a bordo gruppo per permettere l'arresto immediato, in caso di pericolo od avaria.

#### Manuali

Manuali di uso ed installazione del generatore, con annessi manuali uso del motore ed alternatore.

## Modello: DML970 - 9.70 kVA Gamma Marina

### Allarmi

- Bassa pressione olio
- Alta temperatura acqua
- Alta temperatura riser scarico
- Avaria carica batteria

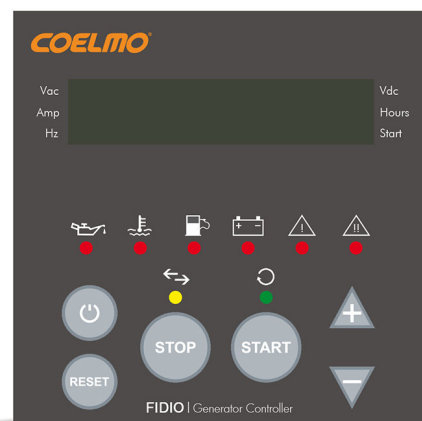
### Misure

- Volt Generatore (V)
- Ampere (A)
- Frequenza (Hz)
- Volt batteria (Vcc)
- Ore di lavoro
- Ore per la manutenzione
- Conta Avviamenti

### Altre Caratterisitiche

- Connessione Multipla via CANBUS
- Logica di gestione del carico (Optional)

### Pannello di Controllo FIDIO®



### Allarmi

- Bassa pressione olio
- Alta temperatura acqua
- Alta temperatura riser scarico
- Avaria carica batteria
- Mancato avviamento
- Avaria meccanica
- Bassa frequenza generatore

- Alta frequenza generatore
- Bassa tensione batteria
- Bassa tensione alternatore
- Alta tensione alternatore
- Scadenza manutenzione
- Sovraccarico generatore

### Misure

- Volt Generatore (V)
- Ampere (A)
- Frequenza (Hz)
- Volt batteria (Vcc)
- Pressione olio (bar)
- Temperatura motore (°C)
- Ore per la manutenzione

### Altre Caratterisitiche

- Interfaccia 232 per programmazione via PC
- MODBUS RTU (Optional)

### Pannello di Controllo EOS®

